

传世励志经典



人间有味是清欢

蒙田励志文选

【法】蒙 田 (Michel de Montaigne) 著 杨 帆 唐 珍 译



中华工商联合出版社

传世励志经典



人间有味是清欢

蒙田励志文选

【法】蒙 田 (Michel de Montaigne) 著 杨 帆 唐 珍 译

图书在版编目 (CIP) 数据

人间有味是清欢：蒙田励志文选 / (法) 蒙田著；
杨帆，唐珍译。--北京：中华工商联合出版社，
2014.10

ISBN 978-7-5158-1109-3

I. ①人… II. ①蒙… ②杨… ③唐… III. ①随笔—
作品集—法国—中世纪 IV. ①I565.63

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 225482 号

人间有味是清欢

——蒙田励志文选

作 者：〔法〕蒙田 (Michel de Montaigne)

译 者：杨帆 唐珍

出 品 人：徐潜

策 划 编 辑：魏鸿鸣

责 任 编 辑：林立 崔红亮

封 面 设 计：周源

责 任 审 读：郭敬梅

责 任 印 制：迈致红

出版发行：中华工商联合出版社有限责任公司

印 刷：三河市宏盛印务有限公司

版 次：2014 年 12 月第 1 版

印 次：2014 年 12 月第 1 次印刷

开 本：710mm×1020mm 1/16

字 数：200 千字

印 张：16.5

书 号：ISBN 978-7-5158-1109-3

定 价：38.00 元

服务热线：010—58301130

销售热线：010—58302813

地址邮编：北京市西城区西环广场 A 座

19—20 层，100044

<http://www.chgslcbs.cn>

E-mail：cicap1202@sina.com (营销中心)

E-mail：gslzbs@sina.com (总编室)

工商联版图书

版权所有 侵权必究

凡本社图书出现印装质量

问题，请与印务部联系。

联系电话：010—58302915

序

为了给《传世励志经典》写几句话，我翻阅了手边几种常见的古今中外圣贤大师关于人生的书，大致统计了一下，励志类的比例，确为首屈一指。其实古往今来，所有的成功者，他们的人生和他们所激赏的人生，不外是：有志者，事竟成。

励志是动宾结构的词，励是磨砺，志是志向，放在一起就是磨砺志向。所以说，励志不是简单的立志，是要像把刀放在石头上磨才能锋利一样，这个磨砺，也不是轻而易举地摩擦一下，而是要下力气的，对刀来说，不仅要把自身的锈磨掉，还要把多余的部分都要毫不留情地磨掉，这简直是一场磨难。所有绚丽的人生都是用艰难磨砺成的，砥砺生命放光华。可见，励志至少有三层意思：

一是立志。国人都崇拜的一本书叫《易经》，那里面有一句话说：天行健，君子以自强不息。这是一种天人合一的理念，它揭示了自然界和人类发展演化的基本规律，所以一切圣贤伟人无不遵循此道。当然，这里还有一个立什么样的志的问题，孔子说：士不可以不弘毅，任重而道远。古往今来，凡志士仁人立的

都是天下家国之志。李白说：大丈夫必有四方之志，白居易有诗曰：丈夫贵兼济，岂独善一身，讲的都是这个道理。

二是励志。有了志向不一定就能成事，《礼记》里说：玉不琢，不成器。因为从理想到现实还有很大的距离。志向须在现实的困境中反复历练，不断考验才能变得坚韧弘毅，才能一步一个脚印地逐步实现。所以拿破仑说：真正之才智乃刚毅之志向。孟子则把天将降大任于斯人描述得如此艰难困苦。我们看看历代圣贤，从三大宗的创始人耶稣、默哈穆德、释迦牟尼到孔夫子、司马迁、孙中山，直至各行各业的精英，哪一个不是历经磨难终成大业，哪一个不是砥砺生命放射出人生的光芒。

三是守志。无论立志还是励志都不是一朝一夕、一蹴而就的，它贯穿了人的一生，无论生命之火是绚丽还是暗淡，都将到它熄灭的最后一刻。所以真正的有志者，一方面存矢志不渝之德，另一方面有不为穷变节、不为贱易志之气。像孟子说的那样：富贵不能淫、贫贱不能移、威武不能屈。明代有位首辅大臣叫刘吉，他说过：有志者立长志，无志者常立志，这话是很有道理的。

话说回来，励志并非粘贴在生命上的标签，而是融汇于人生中一点一滴的气蕴，最后成长为人的格调和气质，成就人生的梦想。不管你做哪一行，有志不论年少，无志空活百年。

这套《传世励志经典》共收辑了 100 部图书，包括传记、文集、选辑。为励志者满足心灵的渴望，有的像心灵鸡汤，营养而鲜美；有的就是萝卜白菜或粗茶淡饭，却是生命之必需。无论直接或间接，先贤们的追求和感悟，一定会给我们带来生命的惊喜。

徐 潜

2014 年 5 月 16 日

前　言

反复阅读一本有益的书，每一次都会给我们带来新的启示，《蒙田随笔》就是这样一本饶有兴味、经得起反复阅读的书。

蒙田是法国16世纪的一位法官，却被世界公认为思想家和哲人。他善于剖析自己，把自己看作一个“浅薄而没有意义的人”，他希望大家看到他“简单、自然、普通，不矫揉、不造作的处世方式”，简言之，就是自然地不加掩饰地流露自己的一切，包括优点和错误，成绩和挫折。正是因为这样的定位，他的随笔才让我们看到了一个充满人生磨难，却义无反顾、冷静判断人世、善待人生各种境遇的蒙田。

人生之路蜿蜒曲折，人生成长风风雨雨，小树靠修剪，人生需磨炼。蒙田从小受到良好教育，阅读大量书籍，善于旁征博引；加之他涉猎面广，注重观察日常琐事、传统习俗、职场生活、旅途见闻，并予以记录和分析，终于打造出一套丰富的生活哲理。他的人生总结备受国内外文人重视，代代相传，经历了几个世纪。他的《随笔》在我国也因其人文观念和语言价值的宝贵，经历过几代人的翻译。目前选择的《励志篇》，出自2011年

中国华侨出版社出版的《蒙田随笔全集》，译者所采纳的原版本是法国专家2002年的修订本，全部采用现代法语，译成中文后更觉流畅耐读。请看至今仍旧熠熠生辉的警句：

“信任别人的善良，是我们自己善良的重要标志。”

“‘运气’对我们不好也不坏：它只给我们原料和种子，我们的灵魂比它更强大。”

“幸福的人，不仅是别人感觉他幸福，更是相信自己幸福的人。在这个问题上，信仰才具有现实性和真实性。”

——《是祸是福多凭个人之见解》

“不管您的生命在哪里结束，它在那里都是完整的。生命的用处不在于时间，而在于如何使用。”

——《论哲学，即学习死亡》

“如果我们的思想不能通过学习变得更有规矩，如果我们不能培养更健全的判断力，我宁可让学生花时间去打球，起码可以让他的身体变得更加灵巧。”

——《论学究气》

“我们缺乏美、健康、智慧、道德，以及其他同类的主要品质，在必要的东西齐备之后，我们才谈得上锦上添花。”

“任何讲名誉的人都宁可放弃名誉，也不会放弃良心。”

——《论荣誉》

“必须拥有一个战胜灾难的办法，谙熟生活规律，有坚定信仰的心灵，还要提醒心灵精心研究、严加训练才能对付它们。”

“我的哲学存在于行动，存在于本能和现实的习惯，并不在幻想之中。”

“快乐是一种不存野心的优点，无需增加名声的价值，就已

经够丰富了，而且它更器重默默无闻。一个只热衷于辨别酒和调料口味的年轻人，该遭鞭笞。”

——《论维吉尔的诗》

不言而喻，时代的进展和变迁并没有泯灭蒙田思想中的闪光点。加之他几乎在每篇中涉及名人警句、故事和周围的所见所闻，不仅为这些励志的名言增加了说服力，而且更易于我们领悟其中的哲理。

译者

目 录

论闲逸	001
论口才的急与慢	003
论坚毅	006
不可为而为之，必受惩罚	009
论恐惧	011
论想象的力量	014
凭一己判断力辨别真伪，岂非愚蠢	025
论友谊	030
谈舍命逃避享乐	044
论离群索居	047
论古人的节俭	060
论气味	062
论寿命	065
论良心	068
论精神奖励	073
论书籍	078
我们的思想为什么困惑	093
论荣耀	095
世上没有绝对的纯粹	111
反对惰怠	115
怯懦是暴戾的根源	119

- 130 凡事皆需合时
- 133 论勇气
- 141 论转移注意力
- 153 论交谈（和争论）艺术
- 182 论虚浮

论闲逸

我们看见未经开垦的土地，如果土质肥沃富饶，必定长满了数不胜数的野草和害草，为了变废为利，必须改造这些土地，让它们养育某些对我们有用的种子。我们看见女人生下一个个畸形儿，为了培养良好和正常的一代，必须为她们注入另外的种子。我们的思想也是这样。如果我们不能让它专注于确定的具有强制性和约束性的内容，那么，它会完全放纵自己，在想象力的广阔原野上迷失自己：

比如在一个铜盘里，波动的水面反映出阳光或者皓白的月光，光线四射，穿过空气，直抵富丽堂皇的穹顶。（维吉尔）

在纷乱的反光中，可以出现各种各样疯狂和谵妄的形象：

他们制造种种离奇古怪的东西，就像患者的梦幻。（贺拉斯）

没有既定目标的灵魂容易迷失。常言道，无所不在即无所在。

四海为家者实无家。（马尔西亚勒）

我最近回家了，只要可能，我决心不再理会种种杂事，离群索居，以度余生。我觉得，如果想善待自己的头脑，最好是让它充分闲适地与自己对话，停顿下来，幽闭起来。我原来希望，我的头脑会随着时间推移而变得更加沉着冷静、更加成熟，可以从此更容易地做到这一点。但是，我发现：

闲逸只能分散人的精神。（卢甘）

相反，骑一匹脱缰的马，会给自己带来百倍的忧虑，甚至超过操心别人的事。它毫无次序、毫无目的地制造无数离奇和异常的怪物，为了方便静观它们的荒谬和怪异，我开始把它们记录下来，希望随着时间的推移让自己倍感羞愧。

论口才的急与慢

任何人不可能事事只受恩惠。(拉博埃西)

我们见到，比如在口才方面，有人说话流利，应对自如，如一般人所说“才思敏捷”，仿佛他们随时都有所准备一样；另外一些人说起话来慢条斯理，总要等想好了考虑好了才说出口来。在我们这个时代里，嘴巴是讲道者和律师的主要谋生手段，好像告诫贵妇人如何运动，如何做身体练习，以展现她们最美的体态。如果要我同样地对雄辩术中这两种不同的优点说点看法，我认为口才慢的似乎比较适合做讲道者，有急口才的人比较适合做律师。因为，前者的工作可以有充分的时间进行准备，然后，他就顺水推舟，不停顿地连贯地说下去，而给予律师发挥口才的机会在任何时候都可能是一种抗辩，对方出其不意的回答往往令他转移话题，于是，他必须立即采取新的行动方向。

然而，克雷芒教皇和弗朗索瓦国王在马赛会晤，发生了相反的事例：在律师席上干了一辈子，享有极高声誉的波瓦耶殿下，负责向教皇致辞，他做了长时间的准备和考虑，甚至有人说演讲

的稿子是在巴黎准备好后才带去的。可是，就在发表演说的当天，教皇担心这篇讲话会冒犯在座的其他国家的大使，要求国王谈一个更符合当时当地情势的题目，不幸的是，这个题目与波瓦耶殿下呕心沥血的准备毫不相干，原先的讲稿变得毫无用处，必须另起炉灶。但是，他觉得力不从心。结果由红衣主教杜拜莱殿下做了这件事。

辩论比讲道难，然而，我觉得及格的律师还是比讲道者容易找，起码在法国是这样。

似乎反应迅速和及时是思想的特质，缓慢和稳重是判断力的特质。但是，如果一个人因为没有时间准备而一言不发，或者有时间却不能说得更有条理，结果都同样地让人觉得奇怪。有一个传闻，说如果不假思索，塞弗路斯·加西尤斯的演讲就特别出色，他更多地借助于时机，而不是用心，台下愈是捣乱，他愈是慷慨激昂，对手们不敢刺激他，担心愤怒反而激发他的口才。我有经验，我了解这一类人的气质，他们不能忍受事前的苦思苦想。如果不能尽情地自由地向前走，结果就会毫无建树。我们在谈论某些著作时，说它们散发出油灯味，过分雕琢反而让人感觉到造作和生硬。除此之外，过分考虑完美，精神绷得过紧，思想过于操劳，结果只能使人疲惫不堪、筋疲力尽，左右为难，就像铺天盖地而来的洪水最后挤进了狭窄的通道。

在我所说的这一类气质中，同时可见另一种情形，它不要求强烈的感情来推动和激励，比如加西尤斯的怒火（这种冲动过于猛烈），它只要你予以启发；它需要现成的或偶然的外力来加热和启动。如果任其自然，它只会拖沓和萎靡。外力是它的生命和魅力所在。

我不能很好地控制和支配自己。偶然性比我更有力量。场

合，伙伴，甚至我说话的声音，它们更加能够提起我的精神，比我在孤独中探测并发挥更有收获。因此，如果对并无价值的东西也可以做选择的话，结论应该是我说的话比我写的书更有意义。

在我身上还发生这样的事情，我四处寻找自己却找不着。我有时候找到自己，多数是因为偶然，而不是凭借判断能力去寻找的结果。我在写作时会偶露峥嵘（我很明白：别人觉得迟钝的东西，我却敝帚自珍。放下所有的谦虚吧：各人说话各有不同的力量）。我早已将这个本事丧失得一干二净，甚至连自己想说什么都不知道，外人有时候比我还早知道我想说的意思。如果我随身带着剃刀，我会把整本书刮得一字不剩。偶然性将因此赋予我一种比中午的阳光更光明的智慧，使我对目前的犹豫感到惊讶。

论坚毅

果断和坚定的准则没有规定我们不应尽力而为，保护自己不受天灾人祸的伤害，也没有不准我们害怕这些事情的突然发生。相反，只要能够免受灾难，任何正大光明的手段不仅允许，而且值得赞扬。坚定性的作用主要表现在耐心地顶住无法克服的不幸。因此说，身体的灵活性，操作武器的动作，只要能够保障我们不受攻击，都没有任何不对头的地方。

有不少好战的民族在战争中运用逃跑策略，把它作为主要的取胜手段，他们背对敌人，比面对敌人冒更大的危险。土耳其人对此有所记载。苏格拉底曾嘲笑拉歇给勇敢下的定义——“面对敌人绝不后退。”他说：“怎么，空出一点地方打击敌人也是怯懦吗？”接着，他又引用了荷马称赞埃涅阿斯巧用逃跑策略的事实。后来，拉歇改变主意，转而同意斯基泰人的做法，又推而广之赞成骑兵杀回马枪的战术。苏格拉底还举了斯巴达步兵的例子，这个民族比谁都懂得绝不后退的重要性，但是在普拉德战役打响的第一天，他们无法在波斯人阵营中打开缺口，于是佯装撤退，将队伍朝后方调动，使敌人相信他们开始逃跑，他们用这个法子松

懈和瓦解了敌阵，诱使敌人追赶他们。最后，他们取得了胜利。

关于斯基泰人，据说大流士要征服他们，他对斯基泰国王有诸多指责，说他一味后退和逃避。对此，尹达梯尔塞斯——斯基泰国王就叫这个名字——回答说，他不怕大流士，他不害怕任何人，只不过这是他们这个民族的行为方式，他们没有种了庄稼的土地，没有需要保卫的城市和家园，不用害怕敌人利用这些东西，但是，如果大流士急不可待的话，他可以走近来看看埋葬过他的祖先的坟场，就知道他的对手可不是好惹的了。

然而在炮战中，一旦被当作射击目标，是不能怕被击中而躲开的。这在战争环境里是常有的事，由于随时有可能被击中，而且鉴于炮轰的猛烈程度和速度，我们认为这只是迟早的事，所以绝对不能乱说乱动。至少，许多人因为举了举手或者低了低头便成了战友们的笑料。

但是，在查理五世远征普罗旺斯进攻我们的时候，德·噶斯特侯爵来到阿尔城侦察敌情，他利用一座磨坊做掩护朝前挺进，一不小心暴露了自己，恰好被正在竞技场上散步的纳瓦尔老爷和司法总管德·拉热乃发现了，他们马上报告炮兵队的德·维里埃老爷，后者立即架起轻型长炮瞄准，如果我们所说的侯爵看见他们开火，不是马上向一侧扑倒的话，可以肯定他已经身首异处了。几年之前发生了同样的事情，于尔比诺的公爵洛朗·德·梅迪西包围意大利的蒙多尔夫——这是位于维加利亚地区的一座要塞，他看见有一门炮正要朝他射击，赶紧低下了脑袋。否则的话，擦着头皮呼啸而过的炮弹肯定击中他的胸膛了。说句实话，我不相信这些动作是经过思考的结果，因为在如此突然的事件中，你怎么去判断敌人是瞄高了还是瞄低了？我们很容易相信是运气使他们有惊无险，下一次再用这个办法，遭难和生还的可能